

# 國際動態述評

第四十八屆聯合國大會於九月二十一日在紐約總部召開，一八四個會員國均出席這一年一度的盛會。

今（一九九三）年的聯合國大會對中華民國而言，尤具特別意義，而被國人賦予高度之關切，因為我國自一九七一年被迫退出這個國際組織後，迄今為時二十二年，首次以具體行動，向世人表達我們重返該組織的強烈意願與決心。

在國際方面，今年八月初由中美洲七個友邦：瓜地馬拉、尼加拉瓜、哥斯大黎加、宏都拉斯、巴拿馬、薩爾瓦多和貝里斯等國，聯合致函聯合國秘書長蓋里，要求在今年聯合國大會開議時，應對「在台灣之中華民國」（The Republic of China on Taiwan）依該組織會籍普遍化原則及分裂國平行代表權（如東西德及南北韓）模式，申請加入聯合國案列入本屆大會議程，予以慎重考慮並為此設立一個「研究委員會」加以討論。

另一方面，在國內也隨之掀起一陣重返聯合國的行動高潮。今年五月份由外交部印發了一份「中華民國參與聯合國」的說帖，詳細闡明我國申請參與該國際組織之緣由與目的為：在國家統一尚未實現以前，我國應有一個合理的地位，並得以參與聯合國，使中華民國轄區中國人之權利得到適當有效之代表權，始符合聯合國會籍普遍化之精神及尊重台灣地區人民基本人權之原則，且更對兩岸關係之緩和及中國未來之統一有助益。盼在全民之支持下，克服困難，達成參與聯合國之目標。

基於上述之政策目標，政府有關部門、民意機構、政黨團體等，紛紛發起造勢及遊說活動，如在海外設立「聯合國工作小組」，籌組「全國各界支援參加聯合國行動委員會」，以及由在野黨派所組成之「立院宣達團」等團體，分別前往歐美各地並會師於聯合國總部所在地紐約，進行一連串之宣達、遊說及造勢活動；雖然朝野追求重返聯合國之動機與目的容或有異，但要求參與該國際組織之意願與努力則是相當一致的。

惟事與願違，在中共的強力阻撓下，中美洲七國之提案，於九月二十二日之「總務委員會」中，遭到封殺（三國支持和包括中共在內的十一個國家反對），使我重返聯合國的行動受到挫折。不過，根據聯合國大會議事規則第十五條之規定，在大會開議期間，自九月二十七日以後，大會進行一般辯論性發言時，各友邦政要仍可為我仗義執言，向大會發表支持我國參與該組織之言論，或對申請入會案提出有力之辯解或理由，如尼加拉瓜在去年第四十七屆大會上之所作。

此一重返聯合國行動雖然暫時受挫，並在國內引發政壇及學界之不同評價，但至少已藉此行動將我國要求加入此一國際組織之意願、決心與目的，向世人作了一次強而有力的明確宣達，可說成功地達成了初階的目標——營造一個利於參與的國際環境和凝聚國內各種可供動員的資源。

其次，此次行動更為我們印證一項事實，在當前的國際環境下，要達成重返聯合國的目的，除了舉國上下仍須繼續奮鬥，再接再厲外，亦須在策略和政策層面作出重大之調整，始可望減少阻力，增加成功之機率。（胡臺翁）

## 我國參加亞太經合會高峰會人選敲定

亞太經合會（APEC）將於今年十一月十五至十六日在美國西雅

圖召開資深官員會議，十七至十九日召開部長級會議，而緊接着便在二十一至二十一日舉行第一次「高峰會」，由亞太經合會十五個會員國

的元首或行政首長出席參加。

亞太經合會「高峰會」是一次「會外會」，係由美國總統柯林頓所倡議，旨在提高該經合會之接觸層次，擴大會議之討論範圍，讓十五個會員國領袖們能藉此一會議，共商如何加強亞太地區經濟合作事宜，以及討論如何促進經貿發展等相關問題，甚至將就區內及各國所共同關心的問題，相互交換意見，但會議議程迄今尚在主辦國與其他會員國研商中。

美國為了避免觸及政治的敏感性，同時又能讓我國、中共、香港這「三個中國」一齊入會，乃特地將高峰會的名稱改為「經濟領袖會議」（Economic Leaders Conference），以便這三個中國可在所謂「平等的基礎上」，獲得同等與會的待遇。然而，我國與香港這「兩個中國」均在中共的阻撓下，未能與其他國家一樣，由其最高行政首長或元首與會（馬來西亞總理馬哈迪因杯葛美國的倡議而另派代表與會，香港則由財政司長代表出席），所以，中美雙方為化解此一尷尬局面，只好運用高度的「協商藝術」，仍循平等參與的原則，著由美國總統柯林頓的名義，致函李登輝總統應邀出席，而李總統則以公務繁忙不克分身為由，而指派經建會主任委員蕭萬長與會。

這次「會外會」雖以「經濟領袖會議」之名召開，惟其實質意義仍具高度之政治內涵，所以我國行將派遣一個包括經濟、財政、外交乃至兩岸關係跨部會代表團與會，由此可以推知此一會議所涉及之範圍當非經貿問題而已，其重要性自可不言而喻了。

蕭萬長主委表示：他將以不亢不卑的態度出席此一「非正式之高峰會」，並擬在會中向各國領袖說明我國之立場，即願與區內各國攜手合作，共同促進亞太地區經濟發展，並實現貿易自由化原則，以及推動以台灣作為亞太區域經營運中心的概念。

當前國內對我國未能爭得以國家元首或政府首長平等與會一事，出現兩極的看法。對與會持正面態度者，認為上述安排雖不令人滿意，但仍可以勉強接受，況且亞太經合會之本旨係以促進區域經貿發展為主，由經建會主委率團參加，應屬名至實歸，且不違我國一貫所持之「務實原則」；持消極批評立場者，則認為接受此一不平等之安排，今後若以此為慣例，不僅有失我國之立場，又難免遭受中共對我國之矮化。若就我國當前所處之國際環境衡量之，要爭得一個兩全齊美的合理待遇，猶待努力。（胡臺翁）

## 蕭萬長主任委員訪問美國

行政院經建會主任委員蕭萬長應第十七屆「中美工商聯合會」之邀，

於九月二十日抵達美國南卡希爾頓角，次日向與會的五百多位中美人士發表演講時指出：（一）台灣將成為美國工商界進軍中國大陸市場的門戶，鼓勵美商可以搭乘台商的優惠便車，前往大陸拓展市場及爭取投資機會；（二）台灣具有優越的地理位置、良好的經濟條件、完整的對外貿易網路，以及與亞洲各國保有深厚的文化歷史淵源，所以足以發展成亞太區域營運中心，包括金融、交通、資訊及技術開發等。會後，蕭主委又於九月二十四日轉抵華盛頓，與美國貿易代表康特及商務部長布朗會晤，就中美雙邊智慧財產權事務、台北加入關貿總協問

題、兩國在亞太經合組織架構下的合作等事宜，廣泛的交換了意見，並對美方將我國列入「特別三〇一」優先觀察名單一事表示遺憾，從而獲得美方官員之允諾，若我國立法部門能在本會期通過有關專利法、商標法之修正案，則華府將會考慮調整台灣在「特別三〇一」條款檢討作業中的位階，讓台灣能夠擺脫「優先觀察」的夢魘。

蕭萬長主任委員此次的美國行，可謂一舉兩得：一則在「中美工商聯合會」上向美國工商界大力推銷了台灣計畫扮演亞太經貿營運中心的角色，一則會見了華府的相關官員，就緩解「特別三〇一」的壓力，獲得了初步的效果。（胡塞翁）

## 俄羅斯「府會之爭」再現危機

九月廿一日晚上，俄羅斯總統葉爾欽在電視台發表「告人民書」，宣

一段時間後，提前舉行總統選舉。不過，就在葉爾欽宣布解散國會後一個多小時，最高蘇維埃即召開臨時緊急會議，譴責總統的行動是「政變」行為，並且投票彈劾葉氏，暫時解除他的總統職務，而改任命副總統魯茨科伊為代總統。此外，國會也通過，宣布葉氏的法令違反憲法；及決定在深夜召開人代會，又宣布解除支持葉氏行動的內政、安全與國防三位部長之職，另任命三人來取代。接着，魯茨科伊發布他的第一項「總統令」，根據憲法，他接受出任國家元首的職務，廢除葉爾欽的法令，及確認解除三位部長的職務。

廿二日，俄羅斯遂出現了兩個總統、兩個政府的權力鬥爭。憲法法院院長佐爾金表示，法院裁定葉氏的法令「違憲」。如此一來，法院的裁決與人代會會議的召開已為正式罷免葉爾欽總統作了準備。然而，總理切爾諾梅爾金則表示，政府支持葉爾欽，但對外經貿部長卻隨即提出了辭呈；而國防部長亦宣稱，軍隊將保持中立，避免流血。至於獨立國家國協以及西方的美國、英國、德國、歐體、北約與日本等均聲言支持葉氏。

翌日，葉爾欽宣布，明年六月十二日進行總統選舉，縮短他的任期兩年。同時，他也下令接管俄羅斯國會一切資產與建築物，以及讓內政部軍隊、保安部隊加強維持各地的秩序。國防部長也表示，將決心挫敗保守反對派分裂軍隊的企圖。至此，總統與議會之間已「完全沒有妥協的餘地」。廿四日，當獨立國家國協軍事總部和俄國軍事情報局遇襲，並造成一名警察與一名路人的死亡之後，葉爾欽乃下令武裝部隊與防暴警察進入市區，並且內政部長亦宣布已增派部隊包圍國會大廈。另一方面，人代會則在一次緊急會議中，確認了有關罷免總統葉爾欽與任命魯茨科伊為總統的決定。二十五日，在遞交給人代會的一份呼籲書中，有廿六個地區議會要求同時進行國會與總統的選舉，葉爾欽本人也派出代表，開始尋求妥協，以期結束政治危機。因為在聯邦之中各地議會對葉爾欽命令表示支持與反對的各占百分之五十，所以，在聖彼得堡召開的聯邦主體代表會議中，葉氏派出了副總理沙赫賴依出席會議，以圖扭轉另外成立一個權力機構對抗葉氏的行動。而沙氏與葉爾欽的助手，以及憲法法院院長佐爾金亦開始討論各種解決辦法。可是，葉氏於廿七日發表電視講話時卻表示，不會接受任何關於同時舉行選舉的計畫，因為參加聯邦主體代表會議的地區領導所提出的建議與最高蘇維埃的觀點很接近。當然，他也拒絕撤銷解散國會的法令。廿八日，政府對困守在國會大廈內的強硬分子發出最後通牒，限令他們在一天之內停止占據行動，否則將面臨進攻。但國會主席哈斯布拉托夫則聲稱，會再堅守一個半月。哈氏的堅持，實因一些地方政府已經表明，如果中央因權力之爭而造成流血事件，則將謀求更大程度上的自治，並可能會拒絕向中央納稅與供應能源、食品等。到了月底，葉爾欽再度對國會大廈內的人員施展「神經戰」，以更大警力包圍國會，另一方面卻在延長最後通牒期限，以及保證不使用武力解決危機。至於來自十四個西伯利亞的地方議會領袖則宣布，如果葉氏堅持解散國會，那麼他們會另立共和國。同時，他們也向總理拍電，要求解除對國

會的封鎖。有鑑於情勢的僵持，莫斯科東正教大主教阿列克西已表示願意斡旋，調解危局。由於總統與哈氏的助理之間一直有所接觸，所以，阿列克西在會晤過哈氏與魯氏之後，也準備在見到葉氏時提出談判的建議。不過，總統這方面則提出條件，要國會先交出武器，而後結束封鎖。可是國會認為，克宮應先撤除包圍，供電與恢復電話通信。後來，葉氏同意了部份供電與通話，以及撤走軍警，不過雙方仍有要求，截至撰稿為止，尚未見有明顯的緩和情勢。

其實，總統與國會之間的政爭，自一九九一年底之後即逐步加深。雙方的鬥爭緣由在於政權體制與經改方式的歧見：葉氏主張建立總統擁有絕對權力的國家政權體制，以及實行以完全私有化為目的的激進經改手段；國會則以為國家政治主導權應在國會手上，而實行市場經濟應考慮國家的現實處境。結果，情勢就如獨木橋上的兩隻山羊，使得雙重政權的危機更形加劇加重。

葉氏雖想以快刀手法及早斬斷亂麻，並不惜以違憲方式企圖掌握優勢。但是至今看來，總統的優勢並未領先甚多：地方議會自主意識、軍中

中下級人員的效忠程度、人民對政治的冷漠、葉氏本人的一再妥協與盧布匯率的劇跌等原因均挫折葉氏的銳氣。更何況國會大廈內的武器數量與

魯茨科伊正等着當「英雄」的有恃無恐，也至少會迫使葉氏在短時間內顯得手軟。

在未來，選舉法將可能為另一個難題，而地方政府對中央的要求多寡也會讓政府更感無奈與力絀。所以，葉爾欽所要面臨的挑戰與不安是否能帶領國家安渡難關，恐怕連葉氏本人也難抱持樂觀了。（容宇）

### 阿布哈茲分離主義分子攻陷蘇呼米

格魯吉亞阿布哈茲自治共和國的分離主義分子於九月廿七日攻陷了阿布哈茲的首府蘇呼米。格魯吉亞總統謝瓦納澤在逃出蘇市，返回首都提比利斯之後，立即召開緊急內閣會議，並怒責俄羅斯欺騙格國，進而導致了蘇呼米的淪陷。

今年七月下旬，為了達成格、阿雙方衝突的停火協議，俄羅斯、格魯吉亞與阿布哈茲三方代表曾組成了觀察團，監督停火協議的遵守情形，八月中旬，格、阿雙方仍再互控對方違反協議，破壞停火。不過，格、阿衝突調解委員會還是照常開會，討論撤軍與撤走重型武器等問題。

瓦納澤在克宮簽署了阿布哈茲和平條約，兩國領袖甚至還談論到如何協助十四萬難民重返阿布哈茲家園的問題。九月上旬，俄、格雙方曾進行了第五輪談判，為兩國簽署友好條約作準備。同時，格國亦要求俄方提供軍艦，好讓格軍撤出衝突區。但是阿布哈茲方面則宣稱，格方的軍隊並非完全撤走。至於前總統岡薩胡爾季亞的擁護者在車臣共和國的援助下，則已開始占領若干地區，封鎖鐵路幹線。

九月中旬，謝瓦納澤原擬宣布進入緊急狀態，並且將持續兩三個月，原因是支持岡氏的分離主義分子已加強了他們的軍事活動，但他卻在十四日最高蘇維埃所召開的會議上，決定辭去國家領袖的職務，原來，國會中反對派代表姚謝里阿尼（Dzhaba Ioseliani）指責謝氏企圖以實行緊急狀態，來停止國會的活動，以建立獨裁政權，擾亂國家的局勢。為此，國會展開辯論，之後，決定自九月廿日起，全國實行緊急狀態兩個月，同時，國會也將暫停其職權三個月，而謝氏則根據國會所授予他的緊急統治權展開全面靖亂工作。

十七日，當阿布哈茲分離主義分子進攻蘇呼米時，已使得謝氏所留給對方最後和平談判的希望宣告破裂。儘管俄國防部長格拉喬夫、美國

國務院與聯合國安理會均對阿布哈茲提出警告、譴責與要求，但是謝瓦納澤已決定飛往蘇呼米督戰，同時，他也請求葉爾欽、聯合國、與西方國家給予援助，並協助解決衝突。

廿日，阿布哈茲部隊先封鎖了奧恰姆契拉，而後開始包圍蘇呼米，同時，格、阿雙方都宣布了總動員，準備長期對抗。廿二日，一架載有格國和談代表團與西方記者的民航機，遭分離主義份子以飛彈擊落於黑海，機上人員無一倖免。這不但使得緊張情勢升高，也使得俄方關閉了與阿布哈茲接壤的邊界。翌日，分離主義分子再度擊落了兩架飛機。因此，格軍的反攻行動更形猛烈，在歷經一週的蘇呼米爭奪戰中，已造成二百五十人死亡，分離主義分子領袖阿爾津巴要求與謝氏會談，但遭格國的斷然拒絕。爾後，雙方軍隊即在蘇呼米進行包圍與突圍的激戰，阿布哈茲部隊由於擁有重型武器，因此很快地便奪取了蘇呼米內外的所有戰略據點。

廿七日，蘇呼米失守，親格國的阿布哈茲地區政府人員均遭處決，謝瓦納澤在蘇市淪陷後，即轉移到蘇市附近的一處廢棄軍營，監督難民的撤退。翌日，謝氏搭乘了滿載傷兵的飛機回到提比利斯。而十二萬的格國難民開始逃離蘇呼米。

由於俄羅斯希望在阿布哈茲保有其「戰略利益」，因此，俄羅斯軍方對於管制其部隊的武器流入到阿布哈茲分離主義分子手中一直無法做到「嚴密」的要求。而北高加索山區的一些自治共和國以及說俄語的哥薩克人與烏克蘭人也不斷地向阿布哈茲部隊供應武器，因此，遂使得阿爾津巴根本不虞火力薄弱。另外，再加上親岡薩胡爾季亞分子的牽制，與南奧塞梯亞的問題懸而未決，謝瓦納澤於是在這場血腥的民族戰爭中輸了第一回合。（容宇）

## 俄羅斯總統訪問東歐三國

八月廿四日晚，葉爾欽開始訪問東歐的波蘭、捷克與斯洛伐克三國。

去年五月，波蘭總統瓦文薩在訪問莫斯科時，曾與葉爾欽簽署了友好睦鄰條約，所以根據這項鞏固兩國關係平等性質的原則性文件，雙方乃重新起草了一系列新的關係協定，其中最主要的就是包括經貿合作條約在內的八項經濟協議。廿五日，葉爾欽與瓦文薩還簽署了鋪設一條經過波蘭的俄羅斯天然氣管線之協議，根據這項協議，當俄羅斯天然氣經過波蘭到西歐時，波蘭也將同時得到這種能源的供應。此外，葉氏也宣布，俄軍將在十一月一日前完全撤離波蘭，這要比原定計畫提前了三個月。至於對波蘭希望加入北約的想法，俄方並未提出反對。

接着，葉爾欽於八月廿六日到捷克與斯洛伐克作了旋風式的訪問，他在這兩個小國分別簽署了友好條約。原來，俄羅斯曾於一九九二年四月與捷克斯洛伐克聯邦簽署了友好條約，但在今年元旦，捷克斯洛伐克聯邦分裂成兩個國家之後，俄國認為需要簽署新的條約。儘管捷、斯兩國均表示了與俄羅斯關係的重要性，但是葉爾欽在捷克時卻表示，新俄羅斯不能為蘇聯在一九六八年武裝干涉的行為負起責任，因為這個責任應由蘇聯與蘇共來負擔。然而，巧合的是，俄、捷友好條約簽署的當天，正好是蘇聯軍隊「臨時駐紮」捷克斯洛伐克領土之莫斯科議定書廿五週年。不過，「臨時駐紮」已在一九九一年六月廿五日結束了。

其實，葉爾欽曾多次強調，與東歐的關係也是俄國對外政策的重要戰略方向之一。俄羅斯與這三個國家所簽署的條約，不僅建立了新的雙邊關係，對於建立起全歐安全體系也頗符合當前歐洲基本政治變化的需要。（容宇）

## 美國逐步解除對越南的經濟制裁

去年十一月美國政府允許美國企業到越南設置辦公室、調查市場等放寬經濟制裁的措施；今年七月二日進一步解除國際融資機構不得貸款給越南的禁令。九月十三日柯林頓總統更宣佈美國公司今後可參與國際融資機構支援越南的開發工程，惟對越南經濟制裁仍將繼續實施。

未來一年世界銀行和亞洲開發銀行可能援助越南五億美元，從事電信、電力、道路及農業開發和建設。國際貨幣基金正和各國協商多國援越計畫。過去越南政府曾為美國企業保留的三個建設計畫可能會付諸實施：

(1)全長一七二九公里的貫穿南北鐵路整建計畫，計畫內容修建六座老舊橋樑、保線作業、引進新型車輛和控制系統。越戰以前這個鐵路由美國通用電氣公司承建，車輛由其供應，因此這個鐵路建設計畫很可能由美國主導。

(2)今年十月擬招國際標的「青龍」海域油田開發計畫，總金額高達廿億美元。越戰前這個油田由美國美孚石油公司負責探勘，海水深度約一百公尺至一百五十公尺。美孚石油公司保有當時探勘資料，惟表明願與印尼國營石油公司、日本岩井公司合作，共同參加競標。越南引進美、日石油公司合作共同開發海域油田，希望減少南沙群島領土紛爭所引發的阻力。

(3)在順化地區建立日煉十五萬桶石油的大型煉油廠，耗資約十億美元，越南政府考慮向國際貨幣基金融資。

由於日本大企業正準備進軍越南，日本經團連邀請越南專家在東京、大阪、福岡舉行越南投資研討會，並計畫於明年四月在越南召開第二次日越經濟會議。有鑒於此，美國政府也表示計畫參加今年十一月在日內瓦舉行的「越南支援國」(CGV)會議。

這次美國小幅放寬對越經濟制裁對我國在越南之經貿利益影響不大。目前我國在越南投資共八十七件，投資總額近十四億美元，為最大投資國。若一旦美國全面解除對越經濟制裁，美國和日本資金將大舉進軍越南。(瑞麟)

## 日本公佈六兆二千億日圓緊急經濟對策方案

日本雖然在今年四月實施十三兆日圓緊急經濟對策方案，但日本經濟仍然低迷不振。日本經濟自從一九九一年秋衰退後，一九九二年國民生產總值僅成長一·六%。戰後日本實質GDP成長率低於三%，只有一九七四年的負〇·二%，以及一九八六年的二·六%二次，一九九二年係第三次低於三%。今年也可能出現負成長。

在此種情況下，細川內閣不得不在九月十六日提出六兆二千億日圓的緊急經濟對策。全案包括十二項，主要項目如下：

(1)放寬九十四項管制：包括彈性調整計程車費率、放寬每半年車檢一次的規定、改正生鮮食品必須有標示日期的限制、減少食品和藥品進口的文書作業。

(2)日圓升值利益回饋消費者：十家電力公司降低費率共回饋二三〇〇億日圓；三家瓦斯公司降低費率回饋三五〇億日圓；另外食品、汽油、成衣等進口物品也被要求回饋升值利潤。

(3)改善社會基本建設：修建文化藝術活動設施和老人殘障福利設施一兆日圓；地方政府從事公共建設五千億日圓；由中央和地方預算購買公共建設土地費用三千億日圓；四千五百億用於災害的復舊事業。

(4) 住宅對策：年金福祉事業團提供四千億日圓購屋貸款，住宅金融公庫提供一兆五千億日圓給十萬單位住宅；放寬土地交易地價監視區域。  
(5) 加強中小企業融資：由中小企業金融機構提供一兆日圓的貸款。

(6) 創造就業對策：對於能夠開拓新事業而且雇用人數達一百人以上的企業，將大規模提供開發助成金。  
(7) 擴大進口：鼓勵以政府融資來增加進口；在明年之前重新檢討汽車零件的進口稅率。

國內外各界對於緊急經濟對策未包括削減所得稅大失所望，導致日本股市下跌、日圓再度升值。於是日本中央銀行在廿一日將重貼現率由二五%降至一·七五%，達到有史以來的最低點，低於美國的三%、韓國的五%、我國的五·六·二五%、英國的六%、德國的六·二五%。(瑞麒)

## 歐洲共同體反對重開歐美農產品協定談判

法國政府在九月廿日發表公報，要求歐洲共同體重新和美國展開布萊爾協定的談判，理由是「歐洲共同體農產品庫存增加，而匯率又告下挫，且布萊爾前協定與歐體共同農業政策(CAP)不符，因此歐體必須與貿易伙伴，特別是美國，在一個全新的基礎上重新協商。公報強調不能在十二個會員國未達成一致決定之前，與其他國家商定GATT協定。如果歐洲共同體不支持重新談判布萊爾協定，硬將違反法國利益的協定強加於法國身上，法國將否決該項協定。

法國對於一九九二年十一月歐美雙方達成的布萊爾協定，規定接受補貼的農產品在六年之內減少二一%的出口，僅適用於乳酪等特定產品十分不滿，而主張將其他乳製品等所有農產品都包括在內。法國同時要求農產品出口不必逐年削減，只要在六年之內達成目標即可，削減比率的計算基礎由原定的逐項產品改為全體產品總量。目前歐洲共同體近三千萬噸的過剩穀物，近一百萬噸的過剩牛肉不計在削減範圍內。

在廿一日歐洲共同體外交、農業部長聯席會議中，英國警告重新談判布萊爾協定絕對趕不上今年十二月十五日完成烏拉圭回合談判的最後期限，一旦法國拒絕合作毀掉烏拉圭回合談判，英國就會採取難堪歐洲共同體的行動。最後會議達成共識：反對法國重啟談判的要求，但授權歐體貿易專員布列坦與美國就布萊爾協定中具爭議的部份與美國進行討論，向美國尋求「解釋、澄清，以及擴大適用範圍」。但美國表示不會直接或間接重開談判。

廿八日美國貿易代表康特與歐體貿易專員布列坦在華盛頓會談，雙方仍未能打破農產品補貼爭議的僵局，擬在十月十三日於布魯塞爾再度會談。(瑞麒)

## 國際貨幣基金調高七大工業國經濟成長率

九月廿三日國際貨幣基金鑑於美國與法國經濟復甦超過預期，將七大工業國家今年經濟成長率由一·一%調高為一·三%，明年則為一·二%。經濟成長緩慢的主要原因

因是日本所造成。今年亞洲地區經濟成長將達八·七%，而歐洲將衰退〇·二%。

國際貨幣基金預測今年美國經濟成長率可達二·七%，明年為二·六%；法國今年負成長一%，明年成長一·一%；日本今年將出現十九年以來首度負成長，為衰退〇·一%，明年成長二%；德國今年成長一·六%，明年一·二%；英國今年成長一·八%，明年二·八%；義大利今年成長〇·三%，明年則為一·七%；加拿大今年成長二·六%，明年將增加至三·八%。從這次國際貨幣基金調高工業國經濟成長率之舉，可看出全球經濟有邁向復甦之跡象。(瑞麒)